



Adroddiad Arolygu

Cylch Meithrin Trannon

**Ysgol Dyffryn Trannon
Trefeglwys
Caersws
SY17 5PH**

This report is also available in English

Mae'r adroddiad hwn hefyd ar gael yn Saesneg



Dyddiad Cwblhau'r Arolygiad

20/07/2023

Cylch Meithrin Trannon

Y math o ofal a ddarperir	Gofal Dydd Plant Gofal Dydd Llawn
Darparwr Cofrestredig	Cylch Meithrin Trannon
Lleoedd cofrestredig	19
Iaith y gwasanaeth	Cymraeg
Arolygiad blaenorol Arolygiaeth Gofal Cymru	Dyma'r arolygiad ôl-gofrestru cyntaf.
A yw hwn yn wasanaeth Dechrau'n Deg?	Nac ydy
A yw'r gwasanaeth hwn yn darparu'r Cynnig Rhagweithiol ar gyfer y Gymraeg?	Mae'r gwasanaeth yn darparu 'Cynnig Rhagweithiol' ar gyfer y Gymraeg. Mae'n darparu gwasanaeth sy'n rhagweld, yn nodi ac yn diwallu anghenion Cymraeg a diwylliannol pobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth, neu a all ei ddefnyddio.

Llywodraeth Cymru © Hawlfraint y Goron 2023.

Cewch ddefnyddio ac aildefnyddio'r wybodaeth sydd yn y cyhoeddiad hwn (ac eithrio'r logos) yn ddi-dâl, mewn unrhyw fformat neu gyfrwng, o dan delerau'r Drwydded Llywodraeth Agored. Gallwch weld y Drwydded Llywodraeth Agored ar wefan yr Archifau Gwladol, neu gallwch ysgrifennu at The Information Policy Team, The National Archives, Kew, London, TW9 4DU, neu anfon e-bost i: psi@nationalarchives.gsi.gov.uk

Rhaid i chi atgynhyrchu ein deunydd yn fanwl gywir a pheidio â'i ddefnyddio mewn cyd-destun camarweiniol.

<u>Llesiant</u>	Da
<u>Gofal a Datblygiad</u>	Da
<u>Yr Amgylchedd</u>	Da
<u>Arweinyddiaeth a Rheolaeth</u>	Da

I gael rhagor o wybodaeth am raddau, gweler diwedd yr adroddiad hwn

Crynodeb

Mae'r plant yn hyderus, yn fodlon eu byd ac yn mwynhau treulio amser yng Nghylch Meithrin Trannon. Mae ganddynt ymdeimlad hyfryd o berthyn ac maent yn meithrin cydberthnasau ac yn gwneud ffrindiau mewn ffordd gadarnhaol. Mae'r plant yn cael dewisiadau da ac maent yn gwneud penderfyniadau effeithiol am yr hyn y maent am ei wneud. Mae'r plant yn rhyngweithio mewn ffordd gynnes, ac maent yn mynegi brwdfrydedd ac yn mwynhau eu gweithgareddau. Maent yn teimlo'n gartrefol ac yn ddiogel, gan feithrin cysylltiadau cryf â'r staff gofal.

Mae'r staff gofal yn deall y polisiâu a'r gweithdrefnau ac yn eu rhoi ar waith er mwyn cadw'r plant yn ddiogel. Maent yn meddu ar lefel uchel o gymwysterau ac yn garedig tuag at y plant, gan rhyngweithio'n gadarnhaol â nhw er mwyn sicrhau eu bod yn teimlo'n hapus ac yn teimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi. Mae'r staff gofal yn diwallu anghenion y plant yn llawn.

Mae'r plant yn cael gofal mewn amgylchedd diogel a glân. Mae'r staff gofal wedi nodi unrhyw risgiau diangen i'r plant ac wedi eu dileu cyhyd ag y bo'n bosibl. Mae digon o le a chyfleusterau i'r plant chwarae a dysgu. Mae'r amgylchedd yn hybu annibyniaeth y plant. Caiff ei gynnal a'i gadw'n dda, ac mae wedi'i addurno'n dda.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn rheoli gwasanaeth trefnus. Maent yn sicrhau bod y staff gofal yn mynychu hyfforddiant ac yn cael cyfleoedd datblygu. Maent yn rheoli'r prosesau recriwtio yn dda. Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn trefnu'r staff gofal ac yn dilyn eu polisiâu a'u gweithdrefnau i ddiwallu anghenion y plant. Mae'r partneriaethau yn dda iawn. Cymraeg yw'r brif iaith a ddefnyddir ac mae'r gwasanaeth yn darparu'r 'Cynnig Rhagweithiol' ar gyfer y Gymraeg.

Mae'r plant yn hapus, yn mynegi brwdfrydedd ac yn mwynhau eu hamser yn y lleoliad. Mae'r plant yn uchel eu cymhelliant ac yn dewis sut y maent am dreulio eu hamser. Maent yn symud yn rhydd o amgylch yr ardaloedd chwarae a'r gweithgareddau sydd ar gael ac yn dilyn eu diddordebau eu hunain. Mae'r plant yn teimlo eu bod yn cael eu gwerthfawrogi ac maent yn awyddus i rannu eu syniadau, ateb cwestiynau a siarad â'r staff gofal ac yn gwneud hynny'n hyderus. Maent yn gwybod bod eu teimladau'n cael eu hystyried wrth iddynt fwynhau sgwrsio â'r staff gofal am eu bywyd cartref a'u cynnwys yn eu chwarae.

Mae'r plant yn teimlo eu bod yn ddiogel; maent yn gyfarwydd â'r drefn arferol. Er enghraifft, maent yn gwybod bod cân benodol yn arwydd ei bod hi'n amser dweud hwyl fawr. Mae ganddynt gydberthnasau cadarn â'r staff gofal ac maent yn mwynhau eistedd yn agos atynt, yn ogystal ag ar eu gliniau, yn ystod amser gweithgareddau. Maent yn teimlo'n gyfforddus yn gofyn i'r staff gofal roi tawelwch meddwl neu gysur iddynt pan fydd angen. Mae'r plant wedi dechrau gwneud ffrindiau; maent yn sgwrsio â'i gilydd yn ystod amser cinio ac wrth chwarae; gan wenu a chwerthin wrth iddynt wneud hynny.

Mae'r plant yn gwrando'n dda ac yn hapus i helpu gyda thasgau a dilyn cyfarwyddiadau. Er enghraifft, gwnaethant fwynhau gwrando ar straeon, gan nodi'r digwyddiadau allweddol yn y lluniau a thrafod y plot. Mae'r plant yn dysgu sut i reoli eu hymddygiad, ac maent yn hyderus wrth gydweithredu, cymryd eu tro a rhannu. Er enghraifft, gwelsom y plant yn cymryd eu tro wrth chwarae yn y pwll tywod, gan gymryd eu tro i lenwi'r bwced â thywod cyn ei droi ben-i-waered er mwyn adeiladu castell.

Mae'r plant yn dechrau dysgu sut i wneud pethau drostynt eu hunain. Maent yn penderfynu drostynt eu hunain pa weithgareddau yr hoffent gymryd rhan ynddynt a sut i gwblhau tasg. Er enghraifft, maent yn penderfynu drostynt eu hunain ble yr hoffent chwarae ac yn dewis o blith yr adnoddau sydd ar gael, gan fod popeth wedi'i storio o fewn cyrraedd iddynt. Gall y plant gael gafael ar eu heitemau personol a'u dychwelyd yn annibynnol i'w pegiau eu hunain sydd wedi'u labelu. Yn ystod amser prydau, caiff y plant eu hannog i fod yn annibynnol drwy arllwys eu dŵr eu hunain o'r jwg a thrwy helpu i dacluso, gan roi eu sbwriel yn y bin.

Mae'r plant yn mwynhau eu cyfleoedd chwarae ac yn cael hwyl wrth gymryd rhan mewn gweithgareddau. Mae'r plant yn canolbwyntio ar dasgau ac yn dangos diddordeb yn yr hyn y maent yn ei wneud. Er enghraifft, gwelsom rai o'r plant yn canolbwyntio'n dda wrth wrando ar y stori tra bod rhai eraill yn dewis chwarae yn yr ardal synhwyraidd. Mae'r plant yn cael dewis rhydd i chwarae yn yr ardal dan do neu yn yr awyr agored ac mae system llif rhydd ar waith i'r plant symud yn rhydd o un amgylchedd i'r llall.

Mae'r staff gofal yn gweithio'n effeithiol i gadw'r plant yn ddiogel ac yn iach. Mae eu gweithdrefnau hylendid yn dda. Maent yn dilyn polisiau a gweithdrefnau mewn perthynas â newid cewynnau. Maent yn cwblhau'r holl dasgau glanhau a'r holl asesiadau risg bob dydd. Mae'r staff gofal yn diheintio'r byrddau cyn i'r plant fwyta eu bwyd ac yn sicrhau eu bod yn gwisgo cyfarpar diogelu personol priodol wrth newid cewynnau. Roedd y staff gofal yn hyderus o ran eu gwybodaeth a'u dealltwriaeth o amddiffyn a diogelu plant pan gawsant eu holi am sefyllfaoedd posibl. Caiff cofnodion digwyddiadau a damweiniau eu cadw'n gywir. Mae'r staff gofal yn annog y plant i fwyta'n iach ac i yfed digon. Maent yn annog y rhieni i anfon byrbrydau a chiniawau iach ar gyfer eu plant. Maent yn annog y plant i olchi eu dwylo yn ôl yr angen ac yn dilyn gweithdrefnau hylendid priodol wrth drin bwyd. Mae'r staff gofal yn cynllunio cyfleoedd i'r plant dreulio amser yn yr awyr agored yn rheolaidd.

Mae'r staff gofal yn rhyngweithio'n gadarnhaol â'r plant ac yn dangos esiampol dda. Mae'r staff gofal yn adnabod y plant yn dda, gan ddefnyddio eu hoff deganau i dynnu eu sylw. Mae'r staff gofal yn canmol y plant yn briodol, er enghraifft am wrando'n astud, drwy ddweud "*Waw, ardderchog!*". Mae gan y staff gofal gydberthnasau cadarnhaol â'r plant; maent yn siarad â nhw mewn ffordd garedig a thawel ac yn rhoi cysur a thawelwch meddwl iddynt pan fydd eu hangen arnynt. Mae'r staff gofal yn deall y polisi ymddygiad ac yn rhoi strategaethau rheoli ymddygiad ar waith yn ôl yr angen. Maent yn delio ag unrhyw ddadlau neu ymddygiad amhriodol yn gadarnhaol. Er enghraifft, gwelsom y staff gofal yn canmol y plant yn gyson pan oeddent yn ymddwyn yn dda ac yn ailgyfeirio'r plant at weithgaredd arall os oedd unrhyw anghytundebau bach. Roedd y staff gofal yn dangos esiampol o foesau da drwy gydol y sesiwn ac yn rhoi llawer o ganmoliaeth i'r plant pan oeddent yn efelychu'r ymddygiad hwn.

Mae staff profiadol a chymwys yn gofalu'n effeithiol am y plant ac yn diwallu eu hanghenion unigol yn dda. Mae'r staff gofal yn adnabod y plant yn dda ac maent yn gyfarwydd â'u hoff bethau a'u cas bethau. Maent yn casglu gwybodaeth gynhwysfawr am anghenion gofal, personol a meddygol unigol y plant cyn iddynt ddechrau mynychu'r lleoliad, sy'n eu helpu i gynllunio'n effeithiol. Mae'r person â chyfrifoldeb yn sicrhau bod y plant yn cael cyfleoedd i rannu'r hyn yr hoffent ei ddysgu. Mae'r lleoliad yn dechrau rhoi egwyddorion y Cwricwlwm newydd i Gymru ar waith. Mae'n datblygu dull ar gyfer cofnodi syniadau a diddordebau'r plant sy'n cael ei adlewyrchu yn y gwaith o gynllunio eu profiadau dysgu. Mae'r staff gofal yn hybu Cymraeg y plant drwy gydol yr holl weithgareddau a thrwy amrywiaeth o ganeuon ag ystumiau ac amser stori. Mae'r staff gofal yn cydweithio'n dda iawn i ddiwallu anghenion y plant yn effeithiol.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn darparu amgylchedd diogel iawn i'r plant. Mae system diogelwch gadarn ar waith y tu mewn i'r adeilad lle mae'n rhaid i bobl sydd am gael mynediad i'r lleoliad gyflwyno eu hunain yn nerbynfa'r ysgol gynradd yn gyntaf. Gofynnir i ymwelwyr gofrestru wrth gyrraedd y lleoliad. Caiff asesiadau risg dyddiol a chyffredinol eu diweddarau'n rheolaidd. Mae trefniadau glanhau ar waith ac yn cael eu llofnodi bob dydd, pan fyddant wedi'u cwblhau. Cadarnhaodd y bobl sy'n rhedeg y lleoliad fod gwiriadau cynnal a chadw yn cael eu diweddarau'n rheolaidd. Maent yn cynnal ymarferion tân rheolaidd er mwyn sicrhau bod y plant a'r staff gofal yn gwybod sut i adael y safle yn gyflym ac yn ddiogel mewn argyfwng.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn sicrhau bod ardaloedd addas a digon o le i'r plant chwarae a dysgu. Mae'r staff gofal yn parchu preifatrwydd ac urddas y plant. Mae toiledau ar gael y tu allan i'r amgylchedd chwarae dynodedig, lle gall y plant ddatblygu eu hannibyniaeth, dan oruchwyliaeth y staff gofal. Mae sebon hylif a thywelion papur ar gael bob amser er mwyn golchi dwylo'n drylwyr. Mae'r staff gofal yn dathlu gwaith y plant drwy arddangos eu gwaith crefft a'u gwaith paentio o amgylch y lleoliad, sy'n rhoi ymdeimlad o berthyn i'r plant. Mae arddangosfeydd sy'n dangos geirfa Gymraeg. Mae'r lleoliad yn addas ar gyfer profiadau chwarae a dysgu'r plant, ac mae'r staff gofal yn gwneud defnydd da o'r ardaloedd hyn, gan gynnig amrywiaeth o brofiadau. Mae'r amgylchedd yn olau ac yn agored. Mae'r dodrefn, fel byrddau a chadeiriau isel, yn addas ar gyfer oedran y plant.

Mae amrywiaeth eang o adnoddau o ansawdd da ar gael sy'n briodol i oedran a cham datblygu'r plant sy'n mynychu'r lleoliad. Mae'r amgylchedd dan do yn cynnig ardaloedd cyfoethog ag adnoddau darllen, chwarae rôl, ardal synhwyraidd, TGCh a chyfleoedd i archwilio a bod yn greadigol. Mae'r ardal awyr agored yn cyfoethogi dysgu'r plant gydag ardaloedd chwarae dŵr, dringo, chwarae adeiladu, a garddio. Ceir adnoddau sy'n hyrwyddo diwylliannau gwahanol ac amrywiaeth. Caiff teganau ac adnoddau eu storio ar lefel isel er mwyn i'r plant allu cael gafael arnynt yn annibynnol.

Mae gan y bobl sy'n rhedeg y lleoliad weledigaeth gadarn ar gyfer y dyfodol. Maent yn cydymffurfio'n llawn â'r rheoliadau a'r Safonau Gofynnol Cenedlaethol. Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn sicrhau bod y staff gofal yn ymwybodol o'u cyfrifoldebau. Maent yn rhannu eu gweledigaeth ar gyfer y lleoliad â'r staff gofal yn effeithiol ac yn sicrhau eu bod yn dilyn polisiau a gweithdrefnau'r lleoliad. Maent yn adolygu eu polisiau a'u gweithdrefnau'n rheolaidd ac mae eu datganiad o ddiben yn adlewyrchu arferion cyfredol; sy'n golygu y gall rhieni wneud penderfyniad hyddysg o ran p'un a all y lleoliad ddiwallu eu hanghenion nhw a'u plentyn. Maent yn ymgorffori eu polisiau a'u gweithdrefnau'n llwyddiannus ac yn sicrhau bod y staff gofal wedi'u dyrannu a'u trefnu'n dda er mwyn cynnal cymarebau staffio a diwallu anghenion y plant yn llawn.

Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn rheoli eu staff yn dda, ac mae ethos gweithio hapus a chyfeillgar rhwng y staff. Maent yn cynnal sesiynau goruchwyllo ac arfarnu staff rheolaidd. Mae'r staff yn canmol eu cydweithwyr ac yn teimlo bod y lleoliad fel uned deuluol. Mae pob aelod o'r staff gofal wedi cwblhau'r hyfforddiant gorfodol. Mae gan y staff gofal wiriad cyfredol gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (DBS); sy'n dangos bod prosesau recriwtio diogel ar waith a bod proses sefydlu drylwyr yn cael ei chynnal. Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn diweddarar cofnodion yn llwyddiannus. Maent yn cysylltu ag Arolygiaeth Gofal Cymru a sefydliadau proffesiynol eraill mewn modd proffesiynol ac amserol.

Mae ffeiliau'r plant yn cynnwys gwybodaeth i sicrhau eu bod yn cael y gofal mwyaf priodol iddynt, gan gynnwys contractau a chaniatâd y rhieni. Gwelsom dystiolaeth o wybodaeth a gasglwyd gan y rhieni a oedd yn nodi anghenion penodol y plant, ynghyd â'u hoff bethau a'u cas bethau. Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn rhannu gwybodaeth â'r rhieni yn effeithiol drwy ddefnyddio ap. Mae'r trefniadau hunanwerthuso yn bwrpasol ac yn effeithiol. Mae'r bobl sy'n rhedeg y lleoliad yn ystyried safbwyntiau'r rheini, y staff, y plant a gweithwyr proffesiynol eraill wrth lunio eu hadolygiad blynyddol o ansawdd y gofal. Defnyddir eu hadborth i bennu targedau a nodau er mwyn sicrhau y caiff y lleoliad ei redeg yn effeithiol yn y dyfodol.

Crynodeb o'r Achos o Ddiffyg Cydymffurfio

Statws	Ystyr pob un
Newydd	Nodwyd yr achos hwn o ddiffyg cydymffurfio yn yr arolygiad hwn.
Adolygwyd	Adolygwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn ond ni lwyddwyd i'w chyflawni. Mae'r dyddiad targed ar gyfer cydymffurfio yn y dyfodol a chaiff ei brofi yn ystod yr arolygiad nesaf.
Heb Gyflawni	Profwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn ond ni lwyddwyd i'w chyflawni.
Cyflawnwyd	Profwyd cydymffurfiaeth yn ystod yr arolygiad hwn a llwyddwyd i'w chyflawni.

Rydym yn ymateb i achosion o ddiffyg cydymffurfio â rheoliadau pan gaiff canlyniadau gwael i bobl, a/neu risg i lesiant pobl eu nodi drwy gyhoeddi Hysbysiad(au) Gweithredu â Blaenoriaeth.

Rhaid i'r darparwr gymryd camau ar unwaith i ymdrin â hyn a gwneud gwelliannau. Os bydd darparwyr yn methu â chymryd camau gweithredu â blaenoriaeth erbyn y dyddiad targed, gallwn uwchgyfeirio'r mater at Banel Gwella a Gorfodi.

Hysbysiad(au) Gweithredu â Blaenoriaeth

Rheoliad	Crynodeb	Statws
Dd/G	Ni nodwyd unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio o'r math hwn yn yr arolygiad hwn	Dd/G

Lle byddwn yn canfod achosion o ddiffyg cydymffurfio â rheoliadau ond na chaiff unrhyw risg uniongyrchol na sylweddol i'r bobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth ei nodi, byddwn yn tynnu sylw atynt fel Meysydd i'w Gwella.

Byddwn yn disgwyl i'r darparwr gymryd camau i unioni'r achos a byddwn yn ei ystyried eto yn yr arolygiad nesaf. Lle bydd y darparwr wedi methu â gwneud y gwelliannau angenrheidiol, byddwn yn uwchgyfeirio'r mater drwy gyhoeddi Hysbysiad Gweithredu â Blaenoriaeth.

Maes i'w Wella/Meysydd i'w Gwella

Rheoliad	Crynodeb	Statws
Dd/G	Ni nodwyd unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio o'r math hwn yn yr arolygiad hwn	Dd/G

Lle byddwn yn canfod nad yw'r darparwr yn cyrraedd y Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gofal Plant Rheoleiddiedig ond nad oes unrhyw risg uniongyrchol na sylweddol i'r bobl sy'n defnyddio'r gwasanaeth, rydym yn tynnu sylw at yr enghreifftiau hyn fel Argymhellion i Gyrraedd y Safonau Gofynnol Cenedlaethol.

Rydym yn disgwyl i'r darparwr weithredu i ymdrin â'r rhain, a byddwn yn eu hystyried yn yr arolygiad nesaf.

Safonau Gofynnol Cenedlaethol

Safon	Argymhelliad/argymhellion
Safon 7 - Cyfleoedd i chwarae a dysgu	Parhau i roi egwyddorion y Cwricwlwm newydd i Gymru ar waith er mwyn sicrhau cyfleoedd i gynnwys y plant wrth wneud penderfyniadau, gwerthuso a chynllunio.

Graddau	Ystyr y graddau
Rhagorol	Gwasanaethau sy'n ymrwymedig i welliant parhaus ac sydd â llawer o gryfderau, gan gynnwys enghreifftiau arwyddocaol o ymarfer ac arloesi sy'n arwain y sector. Mae'r gwasanaethau hyn yn darparu gofal a chymorth o ansawdd uchel a gallant ddangos eu bod yn gwneud cyfraniad cadarn tuag at wella llesiant plant.
Da	Gwasanaethau sydd â chryfderau a heb unrhyw feysydd pwysig sydd angen eu gwella'n sylweddol. Maent yn rhagori ar y gofynion sylfaenol yn gyson, gan sicrhau canlyniadau cadarnhaol i blant a hybu eu llesiant yn rhagweithiol.
Digonol	Gwasanaethau lle mae mwy o gryfderau na meysydd i'w gwella. Maent yn ddiogel ac yn bodloni'r gofynion sylfaenol ond mae angen gwelliannau er mwyn hyrwyddo llesiant a gwella canlyniadau i blant.
Gwael	Gwasanaethau lle mae mwy o feysydd pwysig i'w gwella na chryfderau ac mae enghreifftiau arwyddocaol o ddiffyg cydymffurfio sy'n effeithio'n negyddol ar lesiant plant. Lle bydd gwasanaethau yn wael, byddwn yn cymryd camau gorfodi ac yn cyhoeddi hysbysiad diffyg cydymffurfio.

A oedd yr adroddiad hwn yn ddefnyddiol?

Rydym am glywed eich barn a'ch profiadau o ddarllen ein hadroddiadau arolygu. Bydd hyn yn ein helpu i ddeall a yw ein hadroddiadau yn rhoi gwybodaeth glir a gwerthfawr i chi.

I rannu eich barn ar ein hadroddiadau, dilynwch y ddolen isod i gwblhau arolwg byr:

- [Arolwg adroddiadau arolygu](#)

Os hoffech roi adborth cyffredinol ar wasanaeth, ewch i'n [tudalen Arolygon adborth](#).

Dyddiad Cyhoeddi 10/10/2023